

## CHS em linguagem simples

A versão original em inglês simples dos nove compromissos da CHS que serviu de base para esta tradução foi preparada por um grupo de trabalho com a experiência da Translators without Borders. A versão em linguagem simples da CHS visa usar palavras utilizadas no dia-a-dia. Ela também usa estruturas de frases e formas verbais que promovem uma compreensão rápida e precisa.

A intenção original do documento é fornecer uma declaração dos compromissos das organizações humanitárias de uma maneira que possa ser facilmente compreendida pelas comunidades e pelos indivíduos afetados pela crise.

### O que você pode esperar da nossa organização como pessoa afetada pela crise

Quando nossa organização trabalha com uma comunidade para ajudá-la a responder a uma crise, prometemos seguir nove compromissos gerais. Esta página explica esses compromissos em linguagem simples, para que você saiba o que pode esperar de nós.

Emergências podem trazer problemas para nós também. Por isso, embora sempre tentemos seguir os compromissos, às vezes pode ser que não conseguimos fazê-lo. Mas queremos aprender e melhorar com o tempo, e você pode nos ajudar, fornecendo seus comentários.

### Faremos o nosso melhor para...

1. entender e atender às suas necessidades.
2. dar apoio quando você precisar.
3. fornecer apoio que o ajude a se recuperar e que o prepare para responder a uma emergência semelhante no futuro. Não devemos nunca prejudicá-lo.
4. informá-lo sobre o apoio que você pode esperar e sobre como você deve ser tratado. Faremos o possível para ouvir sua opinião nas decisões que faremos sobre o apoio fornecido.
5. garantir que você pode reportar problemas se não estiver satisfeito com o apoio que prestamos ou com a maneira como nossa equipe o trata. Ninguém deve prejudicá-lo se você fizer uma reclamação. Tomaremos medidas em resposta a reclamações.
6. trabalhar em conjunto com outras organizações que fornecem apoio. Tentamos combinar nosso conhecimento e nossos recursos para melhor atender às suas necessidades.
7. aprender com a experiência para que o apoio que oferecemos a você melhore com o tempo.
8. garantir que as pessoas que trabalham para nós, tenham as habilidades e a experiência necessárias para apoiá-lo.
9. gerenciar os recursos de maneira responsável, que limite o desperdício e que tenha o melhor resultado para você.

Nota: "recursos" refere-se a todas as coisas, como materiais, dinheiro e assistência médica, que usamos para apoiar as pessoas afetadas pela emergência.